

Udenrigsministeriet
Juridisk Tjeneste, EU-retskontoret
Asiatisk Plads 2 – 1448 København K
Tlf.: 33 92 19 32 Fax: 33 92 03 03

JTEU j.nr. 400.A.5-3-0
Den 21. september 2009

Liste over judicielle aktiviteter i sager af dansk interesse

Til orientering fremsendes nedenstående liste over EF-Domstolens aktiviteter i de kommende tre uger i retssager, som har den danske regerings interesse. For så vidt angår sager, hvor der er nedsat procesdelegation, indeholder listen oplysninger om tidspunktet for mundtlig forhandling, fremsættelse af generaladvokatens forslag til afgørelse (GA) og afsigelse af dom. I sager, der i øvrigt følges af den danske regering, oplyses der om tidspunkt for generaladvokatens forslag til afgørelse og afsigelse af dom. Generaladvokatens udtalelser og Domstolens domme offentliggøres på Domstolens hjemmeside (<http://curia.europa.eu/>) på selve datoen for fremsættelse eller afsigelse.

Der tages forbehold for, at listen er udarbejdet på baggrund af EF-Domstolens retslistes, og at Domstolen med kort varsel kan foretage ændringer i egne retslistes.

Liste over sager, hvor der nedsat procesdelegation:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
T-111/07	Agrofert Holding mod Kommissionen Ved dette søgsmål har sagsøgeren nedlagt påstand om annullation i henhold til artikel 230 EF, af såvel Kommissionens beslutning af 2. august 2006 (herefter "beslutning I"), som Kommissionens efterfølgende bekræftende beslutning af 13. februar 2007 (herefter "beslutning II") vedrørende anmodning om aktindsigt i alle ikke-offentliggjorte dokumenter angående anmeldelses- og foranmeldelsesfaser i forbindelse med den omhandlede fusion.	Mundtlig forhandling	23.09.09
C-246/07	Kommissionen mod Sverige (PFOS) Påstand: Det fastslås, at Kongeriget Sverige har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til EF-traktatens artikel 10 og artikel 300, stk. 1, idet det ensidigt har foreslået, at et stof, PFOS (perfluoroktansulfonat), skal tilføjes i bilag A til Stockholmkonventionen om persistente organiske miljøgifte. Kongeriget Sverige har ensidigt foreslået, at et stof, PFOS (perfluoroktansulfonat), skal tilføjes i bilag A til Stockholmkonventionen om persistente organiske miljøgifte. Kommissionen påstår, at Sveriges ensidigt fremsatte forslag om PFOS indebar, at Fællesskabets internationale repræsentation blev splittet. Hvad angår PFOS handlede Sverige ensidigt på trods af, at det vidste, at Fællesskaberne var i færd med at udarbejde lovgivning, der omfattede dette stof. Sveriges adfærd indebar, at Fællesskaberne og medlemsstaterne ikke i fællesskab kunne fremsætte forslag om tillæg til Stockholm-konventionen. Sverige har således tilsidesat sine forpligtelser i henhold til EF-traktatens artikel 10 og artikel 300, stk. 1.	GA	01.10.09

<p>De forenede sager C-514/07 P C-528/07 P C-532/07 P</p>	<p>ASBL (API) mod Kommissionen</p> <p>Påstand: Dom afsagt den 12. september 2007 af De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans i sag T-36/04, API mod Kommissionen, ophæves, for så vidt som Retten i Første Instans har anerkendt Kommissionens ret til ikke at udlevere Kommissionens indlæg i sager, hvor der endnu ikke er afholdt retsmøde. — Ophævelse af de dele af Kommissionens beslutning D(2003) 30621 af 20. november 2003, som ikke tidligere er blevet ophævet af Retten i Første Instans i sag T-36/04, eller subsidiært hjemvisning af sagen til Retten med henblik på ny behandling i overensstemmelse med Domstolens dom.</p> <p>Appellanten har gjort gældende, at den anfægtede dom skal ophæves af følgende grunde: 1. Retten har for det første fejlfortolket forordningens artikel 4, stk. 2, andet led, (undtagelsen vedrørende retslige procedurer) ved at fastslå, at Kommissionen ikke har pligt til at foretage en konkret bedømmelse af, hvorvidt der skal gives aktindsigt i dens skriftlige indlæg før retsmødet. Denne fortolkning i) er i strid med anerkendte principper for fortolkning af undtagelsen vedrørende retslige procedurer, som anvendes andre steder i dommen, ii) støttes på en ikke-eksisterende ret for Kommissionen til at varetage sine interesser »uden at være udsat for indflydelse udefra«, iii) er baseret på åbenbart urigtige retlige argumenter, idet »princippet om processuel ligestilling« påberåbes, iv) tilsidesætter fejlagtigt betydningen af andre retsinstansers afgørelser om at give aktindsigt i indlæg før retsmødet og v) støttes fejlagtigt på behovet for at beskytte den effektive virkning af sager for Fællesskabernes retsinstanse , hvor retsmødet er afholdt for lukkede døre.</p> <p>2. Retten har for det andet fejlfortolket udtrykket »tungtvejende offentlig interesse« i forordningens artikel 4, stk. 2 in fine, ved at fastslå, at når det drejer sig om skriftlige indlæg, som indgives til en retsinstanse, kan den generelle offentlige interesse i indholdet af sagerne for Fællesskabets retsinstanse ikke gå forud for interesser som beskyttes af undtagelsen vedrørende retslige procedurer.</p>	<p>GA</p>	<p>01.10.09</p>
---	---	-----------	-----------------

Liste over sager, der i øvrigt følges af den danske regering:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Proces-skridt	Dato
De forenede sager C-236/08 C-237/07 C-238/08	<p>Google France (Frankrig) og Google INC (USA) mod Louis Vuitton Malletier m.fl.</p> <p>Sagen vedrører bl.a.: Skal artikel 5, stk. 1, litra a) og litra b) i direktiv 89/104/EØF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om varemærker fortolkes således, at udbyderen af en søge- og annonceringsydelse mod betaling, som stiller søgeord, der gengiver eller efterligner indregistrerede varemærker, til annoncørernes rådighed, og som i henhold til kontrakten om denne ydelse tilrettelægger en særlig målrettet reklamering ved hjælp af disse søgeord med data om salgsfremmende links til websteder, hvorfra der udbydes varer af samme eller lignende art som dem, det registrerede varemærke betegner, gør brug af disse varemærker på en måde, som indehaveren er berettiget til at forbyde? Endvidere indeholder sagen andre fortolknings spørgsmål til direktivets artikel 5 samt til direktiv 2000/31 ("Direktivet om elektronisk handel") og forordning 40/94 (om EF-varemærker).</p>	GA	22.09.09
T-341/05	<p>Spanien mod Kommissionen</p> <p>Påstand: Annullation af angivelsen af Ceuta og Melilla i kategori L 01 i bilaget til Kommissionens forordning (EF) nr. 909/2005 af 16. juni 2005 om fastsættelse af eksportrestitutioner for mælk og mejeriprodukter.</p> <p>Med den foreliggende sag anfægtes Kommissionens forordning (EF) nr. 909/2005 af 16. juni 2005 om fastsættelse af eksportrestitutioner for mælk og mejeriprodukter (1), for så vidt som Ceuta og Melilla generelt udelukkes fra de bestemmelsessteder, der kan komme i betragtning med hensyn til eksportrestitution for mælk og mejeriprodukter. Denne udelukkelse tjener det formål at bringe bestemte ulovlige handelsaktiviteter til ophør, der består i at udføre bestemte produkter til de to nævnte områder for at modtage den tilsvarende restitution, hvorefter produkterne efter forarbejdning atter indføres til Fællesskabets område uden betaling af nogen form for told.</p>	Dom	23.09.09
T-183/07	<p>Polen mod Kommissionen</p> <p>Sagsøgeren har nedlagt påstand om annullation af Kommissionens beslutning K (2007) 1295 af 26. marts 2007 om den nationale plan for tildeling af drivhusgasemissionskvoter, som Polen har fremlagt i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/87/EF (1), hvorved Kommissionen besluttede, at visse aspekter i den polske Nationale Plan for Tildeling af Drivhusgasemissionskvoter for 2008-2012, som blev meddelt Kommissionen den 30. juni 2006, var uforenelig med artikel 9, stk. 1, artikel 9, stk. 3, artikel 10, artikel 13, stk. 2, og kriterierne i bilag III til direktiv 2003/87/EF. I den anfægtede beslutning er den gennemsnitlige årlige kvote for emission i Polen for 2008-2012 fastsat til ækvivalensen af 208,5 mio. ton kuldioxid. Dermed reduceres den grænse for kuldioxidemissioner på 284,6 mio. ton for 2008-2012, som Polen har foreslået i den til Kommissionen meddelte nationale plan for tildeling af emissionskvoter, med 26,7 %. Til støtte for sit søgsmål har sagsøgeren anført, at Kommissionen har tilsidesat artikel 9, stk. 3, i direktiv 2003/87/EF, idet Kommissionen vedtog beslutning efter udløbet af den frist på tre måneder, Kommissionen havde til at afvise den af Polen forelagte nationale</p>	Dom	23.09.09

	tildelingsplan i sin helhed eller en del heraf. Sagsøgeren foreholder ligeledes Kommissionen at have tilsidesat væsentlige formforskrifter og overskredet sine beføjelser.		
T-263/07	Estland mod Kommissionen Påstand: Kommissionen for De Europæiske Fællesskabers beslutning af 4. maj 2007 om den nationale plan for tildeling af drivhusgasemissionskvoter, som Estland har fremlagt i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/87/EF (1), annulleres. Kommissionens beslutning af 4. maj 2007 om den nationale plan for tildeling af drivhusgasemissionskvoter, som Estland har fremlagt i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/87/EF, annulleres.	Dom	23.09.09
De forenede sager C-570/07 C-571/07	José Manuel Blanco Pérez, María del Pila Chao Gómez mod Consejería de Salud y Servicios Sanitarios, Federación Empresarial de Farmacéuticos Españoles, Plataforma para la Libre Apertura de Farmacias Sagerne vedrører: I begge sager spørges der til overensstemmelsen mellem EF-traktatens art. 43 og dekret nr. 72/2001 af 19. juli 2001 om apoteker og apotekerydelser i Asturien, herunder navnlig dettes artikel 2, 3, og 4, vedrørende befolkningstal og antal af apoteker.	Dom	30.09.09
C-135/08	Dr. Janko Rottmann mod Freistaat Bayern Sagen vedrører bl.a.: Er fællesskabsretten til hinder for den retsfølge af fortabelsen af unionsborgerskabet (og de med dette forbundne rettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder) – der følger af at en national ret retsmæssig tilbagekalder statsborgerskabet i en medlemsstat der er opnået ved svig – at der i sammenhæng med den nationale lovgivning om statsborgerskab i en anden medlemsstat indtræder statsløshed, fordi det oprindelige statsborgerskab i den anden medlemsstat ikke genopstår?	GA	30.09.09
T-341/07	Jose Maria Sison mod Rådet Sagsøgeren har ved stævningen i medfør af artikel 230 EF nedlagt påstand om delvis annullation af Rådets afgørelse 2007/445/EF 1 af 28. juni 2007 om gennemførelse af artikel 2, stk. 3, i forordning (EF) nr. 2580/2001 2 om specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder med henblik på at bekæmpe terrorisme og om ophævelse af afgørelse 2006/379/EF og 2006/1008/EF, for så vidt som professor José María Sison er omfattet af afgørelsen. Sagsøgeren har desuden i medfør af artikel 241 EF nedlagt påstand om, at det fastslås, at Rådets forordning nr. 2580/2001 er ulovlig, og i medfør af artikel 235 EF og 288 EF nedlagt påstand om erstatning for det tab, sagsøgeren angiveligt har lidt.	Dom	30.09.09
C-370/07	Kommissionen mod Rådet (CITES) Påstand: Annullation af Rådets afgørelse af 24. maj 2007 om fastlæggelse af Det Europæiske Fællesskabs holdning til visse forslag, der er forelagt det 14. møde i konferencen mellem parterne i konventionen om international handel med udryddelsestruede vilde dyr og planter (CITES), Haag, Nederlandene, den 3.-15. juni 2007. Kommissionen gør gældende, at den omstændighed, at Rådet i den anfægtede afgørelse har undladt at henvise til de præcise bestemmelser i EF-traktaten, som afgørelsen er baseret på, udgør en tilsidesættelse af væsentlige procedurekrav, navnlig begrundelsespligten i artikel 253 EF.	Dom	01.10.09

C-58/08	<p>Telefonica 02 Europe plc, T-mobile International AG, Orange Personal Communications Limited, Vodafone Limited mod Secretary of State for Business, Enterprise and Regulatory Reform</p> <p>Sagen vedrører: Er forordning (EF) nr. 717/2007 om roaming på offentlige mobiltelefonnet i Fællesskabet helt eller delvis ugyldig grundet det utilstrækkelige retsgrundlag i artikel 95 EF? Er artikel 4 i forordning (EF) nr. 717/2007 (sammenholdt med art. 2, litra a), og artikel 6, stk.3, for så vidt som de henviser til eurotarif og forpligtelser, der vedrører eurotariffen, ugyldig, fordi fastsættelsen af et prisloft med hensyn til taksterne for detailroaming tilsidesætter proportionalitetsprincippet og/eller subsidiaritetsprincippet?</p>	GA	01.10.09
C-103/08	<p>Arthur Gottwald mod Bezirkshauptmannschaft Bregenz</p> <p>Sagen vedrører: Skal artikel 12 EF fortolkes således, at den er til hinder for en national retsforordning, hvorefter den gratis tilrådgivningsstilling af en årsvignette til et motorkøretøj med henblik på benyttelse af betalingspligtige landeveje forbeholdes personer med et nærmere bestemt handicap, der har bopæl eller sædvanligt ophold i indlandet?</p>	Dom	01.10.09
C-549/08	<p>Kommissionen mod Irland</p> <p>Påstand: At Irland har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til direktiv 2006/70/EF af 1. august 2006 om fastsættelse af gennemførelsesforanstaltninger til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/60/EF for så vidt angår definitionen af politisk udsat person og de tekniske kriterier for lempede procedurer med hensyn til kundelegitimation og for undtagelse i tilfælde, hvor en finansiel aktivitet udøves lejlighedsvis eller i et meget begrænset omfang, idet det ikke har vedtaget de nødvendige love og administrative bestemmelser til gennemførelse af dette direktiv, eller under alle omstændigheder ikke har underrettet Kommissionen herom. Fristen for gennemførelse af direktivet udløb den 15. December 2007.</p>	Dom	01.10.09
De forenede sager C-514/07 P C-528/07 P C-532/07 P	<p>ASBL (API) mod Kommissionen</p> <p>Påstand: Dom afsagt den 12. september 2007 af De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans i sag T-36/04, API mod Kommissionen, ophæves, for så vidt som Retten i Første Instans har anerkendt Kommissionens ret til ikke at udlevere Kommissionens indlæg i sager, hvor der endnu ikke er afholdt retsmøde. — Ophævelse af de dele af Kommissionens beslutning D(2003) 30621 af 20. november 2003, som ikke tidligere er blevet ophævet af Retten i Første Instans i sag T-36/04, eller subsidiært hjemvisning af sagen til Retten med henblik på ny behandling i overensstemmelse med Domstolens dom.</p> <p>Appellanten har gjort gældende, at den anfægtede dom skal ophæves af følgende grunde: 1. Retten har for det første fejlfortolket forordningens artikel 4, stk. 2, andet led, (undtagelsen vedrørende retslige procedurer) ved at fastslå, at Kommissionen ikke har pligt til at foretage en konkret bedømmelse af, hvorvidt der skal gives aktindsigt i dens skriftlige indlæg før retsmødet. Denne fortolkning i) er i strid med anerkendte principper for fortolkning af undtagelsen vedrørende retslige procedurer, som anvendes andre steder i dommen, ii) støttes på en ikke-eksisterende ret for Kommissionen til at varetage sine interesser »uden at være udsat for indflydelse udefra«, iii) er baseret på åbenbart urigtige retlige argumenter, idet »princippet om processuel ligestilling« påberåbes, iv)</p>	GA	01.10.09

	<p>tilsidesætter fejlagtigt betydningen af andre retsinstansers afgørelser om at give aktindsigt i indlæg før retsmødet og v) støttes fejlagtigt på behovet for at beskytte den effektive virkning af sager for Fællesskabernes retsinstans, hvor retsmødet er afholdt for lukkede døre.</p> <p>2. Retten har for det andet fejlfortolket udtrykket »tungtvejende offentlig interesse« i forordningens artikel 4, stk. 2 in fine, ved at fastslå, at når det drejer sig om skriftlige indlæg, som indgives til en retsinstans, kan den generelle offentlige interesse i indholdet af sagerne for Fællesskabets retsinstanser ikke gå forud for interesser som beskyttes af undtagelsen vedrørende retslige procedurer.</p>		
C-3/08	<p>Ketty Leyman mod Institut national d'assurance maladie – invalidité (I.N.A.M.I.)</p> <p>Sagen vedrører bl.a.: Er artikel 40, stk. 3, litra b), i forordning nr. 1408/71 og artikel 93 i lovebekendtgørelse af 14. Juli 1994 om syge- og invalideforsikring i strid med EF-traktatens artikel 18, for så vidt som disse bestemmelser i et tilfælde, hvor en arbejdstager, som bor og arbejder i et A-type land (Belgien), tager bopæl i et B-type land (Luxembourg), ikke tillader, at der under det første års uarbejdsdygtighed tildeles ydelser, som fastsættes under hensyn til arbejds- og bidragsperiodens længde i A-type landet (Belgien)?</p>	Dom	01.10.09
C-141/08 P	<p>Foshan Shunde Yongjian Housewares & Hardware Co. Ltd mod Rådet</p> <p>Det første anbringende er, at Retten ikke tog stilling til appellants første anbringende til støtte for at annullere forordningen, men forkastede det på grundlag af en konstatering, som var klart i modstrid med sagens akter, nemlig, at drøftelserne vedrørende fortolkningen af grundforordningens artikel 2, stk. 7, litra c) (2) og præmis 44 i Rettens dom af 14. november 2006 i sag T-138/02, Nanjing Metalink mod Rådet (Sml. II, s. 4347) var irrelevante.</p> <p>Retten baserede derfor sine betragtninger på fejlagtige konstateringer samtidig med, at den undlod at udtale sig om fortolkningen af grundforordningens artikel 2, stk. 7, litra c), og om, hvorvidt Kommissionen ifølge denne artikel under sagen kan ændre sin oprindelige opfattelse vedrørende spørgsmålet om den pågældende virksomhed har status som virksomhed, der opererer under markedsøkonomiske vilkår, eller ej.</p> <p>Appellants andet anbringende er, at Retten fejlagtigt har antaget, at tilsidesættelsen af retten til forsvar ikke kan medføre en annullation af den anfægtede forordning, uanset at Retten har erkendt og fastslået denne tilsidesættelse, med den begrundelse, at den administrative procedure ikke kunne føre til noget andet resultat.</p>	Dom	01.10.09